



Installation Manual



Úvod

Inteligentní zásuvky se vsunují přímo do otevřených zásuvek (jako rozšíření zásuvky), což uživatelé poskytují kontrolu nad zařízením zapojeným do inteligentní zásuvky. Použití společně s termostaty RF pro ovládání elektrického vytápění v domě.

Shoda výrobku

Tento výrobek je v souladu se směrnicí 2011/65 / EU a směrnicí o rádiovém zařízení (RAD) 2014/53 / EU. Úplný text prohlášení o shodě EU naleznete na adrese www.saluslegal.com.

(☎) 868.0-868.6MHz; <13dBm



Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. Pouze pro interiérové použití. Udržujte zařízení zcela suché. Čištěte suchým hadříkem a před čištěním zařízení odpojte ze sítě.



Wprowadzenie

Wtyczka SmartPlug jest urządzeniem, które podłącza się bezpośrednio do gniazdka elektrycznego (staje się jego rozszerzeniem), co daje użytkownikowi możliwość sprawowania kontroli nad urządzeniem podłączonym do takiej wtyczki. Można je użyć wraz z regulatorami serii RF, aby kontrolować np. ogrzewanie elektryczne domu.

Zgodność produktu

Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą UE 2011/65/EU i Dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych (RAD) 2014/53/EU. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny na stronie www.saluslegal.com.

(☎) 868.0-868.6MHz; <13dBm



Bezpieczeństwo

Należy używać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Urządzenie należy utrzymywać w suchym stanie. Przed czyszczeniem należy urządzenie odłączyć od zasilania, czyścić tylko suchą ścierką.



Introducere

Priza inteligentă este folosită ca o extensie a unui aparat electric, care permite utilizatorului controlul asupra aparatului care este conectat la ea. Folosiți împreună cu termostatele RF pentru a controla căldura pe bază de sistem electric din casa dvs.

Conformitatea produsului

Acest produs este în conformitate cu următoarele directive europene: 2014/53/EU (RED) și 2011/65/EU. www.saluslegal.com.

(☎) 868.0-868.6MHz; <13dBm



Reguli generale de siguranță

A se folosi în conformitate cu reglementările europene și naționale. Pentru uz în spații închise. Mențineți produsul perfect uscat. Acest produs necesită a fi instalat de către o persoană competentă în concordanță cu reglementările europene și naționale.



Введение

Беспроводные розетки подключаются непосредственно к электрическим розеткам (как расширение), это дает возможность пользователю управлять любым устройством, подключенным к данной розетке. Используйте их вместе с беспроводными термостатами серии RF, чтобы управлять напр. электрическими обогревателями в вашем доме.

Продукция соответствует

Компания SALUS Controls информирует, что данное оборудование соответствует Директивам: 2011/65/ЕС, 2014/53/ЕС. Полную информацию относительно Декларации соответствия найдете на нашем сайте: www.saluslegal.com

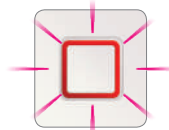


Информация по безопасности

Используйте согласно инструкции по эксплуатации, а также правилам, действующим в ЕС и стране установки. Это устройство должно устанавливаться компетентным специалистом. Применяйте согласно назначению и только внутри помещений. Отключите питание перед очисткой с ихим полотенцем.



V = 230AC 50HZ
A = 16 Amp max.



Po podłączeniu dioda LED zacznie migać na czerwono, co oznacza, że jest w trybie parowania.



После того, как включите розетку, она начнет мигать красным светом, это означает, что устройство находится в режиме сопряжения.



Po zapojení bude dioda blikat červeně, což znamená, že je v režimu párování.



Odată ce este conectată la sursă, priza va intra în regim de sincronizare, iar LED-ul va pălpați roșu.

RO tel: +40364 435 696
CZ tel: +420 513 034 513
PL/RU tel: +4832 750 65 05

Head Office:
SALUS Controls plc
SALUS House
Dodworth Business Park South,
Whinby Road, Dodworth,
Barnsley S75 3SP, UK.
T: +44 (0) 1226 323961
E: sales@salus-tech.com



www.salus-controls.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group. Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

For PDF Installation guide please go to
www.salus-manuals.com

Issue Date: July 2017
V011



PL Proces parowania
RU Процесс сопряжения
CZ Proces párování
RO Proces de sincronizare



Włącz urządzenie, z którym chcesz sparować wtyczkę SmartPlug. Po sparowaniu, dioda LED na wtyczce zacznie świecić stale na czerwono.



Включите устройство, с которым хотите сопряжить беспроводную розетку. После успешного сопряжения, розетка будет гореть постоянным красным цветом.








Zapněte zařízení s kterým chcete zásuvku párovat. Po párování svítí LED dioda na zásuvce stále červeně.








Porniți dispozitivul care urmează să fie sincronizat cu priza. După sincronizare LED-ul va deveni roșu solid.








Wskaznik LED wtyczki SmartPlug

	Stały czerwony kolor - sparowano, wtyczka SmartPlug jest wyłączona
	Stały zielony kolor - sparowano, wtyczka SmartPlug jest włączona
	<ul style="list-style-type: none">Pulsujący czerwony - oczekiwanie na parowanie, Powolne Czerwone impulsy - ochrona przed przegrzaniem, Czerwone miganie - tryb bezpieczny, utracone połączenie z regulatorem, wtyczka SmartPlug jest wyłączona
	Miga na zielono - testowanie sparowania urządzenia
	Miga na czerwono i zielono - tryb awaryjny, brak połączenia z regulatorem, wtyczka SmartPlug jest włączona.






LED diody na inteligentní zásuvce


	Trvale červená - spárovaná inteligentní zásuvka je vypnutá
	Trvale zelená - spárovaná inteligentní zásuvka je zapnutá
	<ul style="list-style-type: none">Pulzující červená - čekání na párováníPomalé záblesky červené - ochrana proti přehřátíBlikající červená - bezpečnostní režim, ztracené spojení s termostatem, inteligentní zásuvka je vypnuta
	Blikající zelená - režim testování párování
	Blikající červená a zelená - bezpečnostní režim, ztracené spojení s termostatem, inteligentní zásuvka je zapnutá


Индикация-LED розетки


	Горит красным - сопряжено, розетка выключена
	Горит зелёным - сопряжено, розетка включена
	<ul style="list-style-type: none">Мигает красным - ожидает сопряженияМедленно мигает красным - защита от перегреваМигает красным - режим безопасности, связь с терморегулятором потеряна и розетка выключена"
	Мигает зелёным - в режиме тестирования
	Мигает красным и зелёным, ошибка режима безопасности, связь с терморегулятором потеряна, розетка включена


Descriere semnale LED pentru priza inteligentă

	Roșu solid - sincronizată, priza inteligentă este oprită.
	Verde solid - priza inteligentă este pornită.
	<ul style="list-style-type: none">Pulsează roșu - așteaptă sincronizareaClipsește roșu rar - protecție împotriva supra-încălziriiClipsește roșu - regim de siguranță, conexiune pierdută cu termostatul când priza este oprită
	Clipsește verde - priza e în proces de testare a sincronizării
	Clipsește roșu și verde - regim de siguranță, conexiune pierdută cu termostatul când priza este pornită


 Jeŝli regulator utraci poŝczenie z wtyczkŝ SmartPlug, wtyczka SmartPlug przechodzi w tryb awaryjny po 22 minutach. W tym trybie moŝna rŝcznie sterować wtyczkŝ SmartPlug (naciskajŝc przycisk na urzŝdzeniu).


 Eŝli regulator pierdeaz ŝwiaz z rozetkŝ, rozetka перейдет в аварийный режим после 22 минут. В данном редиме moŝно управлŝть розеткой вручную (нажимая кнопку на розетке).


 Pokud termostat ztratŝ spojení s inteligentní zŝsuvkou, po uplynutŝ 22 minut se zŝsvka přepne do režimu ochrany proti poruchŝm. V tomto režimu mŝžete ovlŝdat inteligentní zŝsvku ručně (stisknutŝm tlaćitka na zŝsvce).

 Dacŝ termostatul pierde conexiunea cu priza inteligentŝ mai mult de 22 de minute, aceastŝ va intra ŝn regulim de siguranță. ŝn acest regim puteți opera priza manual (apŝsŝnd butonul de pe dispozitiv)

 **Funkcja resetowania** Press the button on the plug for 5 seconds, until it flashes red (pairing mode)

 **Сброс до заводских настроек** Нажмите кнопку на розетке и удерживайте ок. 5 сек, до того как светодиод начнет мигать красным светом (режим сопряжения)

 **Funkce Reset** Stisknŝte tlaćitko na zŝsvce po dobu 5 sekund, dokud dioda nebude blikat červenŝ (reŝim párování)

 **Resetare** Apŝsați butonul de pe priza inteligentŝ timp de 5 secunde pŝnŝ LED-ul pŝlpŝie roșu (regim de sincronizare)

